

Slovenian (slovenščina)

## Uvodni obredi

Znak križa

V imenu Očeta in Sina in Svetega Duha.

Amen

Pozdrav

Milost našega Gospoda Jezusa Kristusa, In božja ljubezen, in občestvo Svetega Duha Bodite z vami.

In s svojim duhom.

Kaznivo dejanje

Bratje (bratje in sestre), priznajmo svoje grehe, In zato se pripravimo na praznovanje svetih skrivnosti.

Priznam vsemogočnemu Bogu In tebi, moji bratje in sestram, da sem zelo grešil, V mojih mislih in po mojih besedah v tem, kar sem storil in v tem, kar nisem uspel, Skozi mojo krivdo, Skozi mojo krivdo, Skozi mojo najbolj hudo krivdo; Zato vprašam blagoslovljeno Marijo vedno-deviško, vsi angeli in svetniki, In ti, moji bratje in sestre, Moliti zame Gospodu našemu Bogu.

Naj se vsemogočni Bog usmili, Oprostite nam grehe, in nas pripelje do večnega življenja.

Amen

Kyrie

Gospod, usmili se.

Pashto (پښتو)

## د پيژندنې مراسم

د صليب نښه

د پلار او زوی په نوم، د روح القدس په نوم.

آمین

سلام کول

زموږ د رب عیسی مسیح فضل، او د خدای مینه، او د روح القدس کمونی له تاسو ټولو سره اوسئ.

او ستاسو د روح سره.

د پښور ضد عمل

د ورو brothers (وړو brothers او خوینستې)، راځئ چې موږ ته اجازه راکړئ زموږ گناهونه ومني، او همداشان خپل ځانونه چمتو کړئ ترڅو مقدس مریس ولمانځئ.

زه د خدای تعالی خدای ته اقرار یم او تاسو ته، زما ورو brothers ه او خويندو، چې ما په کلکه گناه کړې وه، زما په افکارو او زما په ټکو کې، هغه څه چې ما کړي دي او هغه څه چې زه یې په کولو کې پاتې راغلی، زما د گناه له لارې، زما د گناه له لارې، زما د خورا لوی خطا له لارې؛ له همدې امله زه د بیمې مرجان غبروم ټولې پښتې او سنتونه، او تاسو، زما ورو brothers ه او خويندو، زما لپاره brothers زموږ څښتن خدای ته دعا کوله.

کیدای شي خدای په موږ رحم وکړي، زموږ گناهونه وبخښه، او موږ د تل پاتې ژوند لپاره راوړو.

آمین

کیري

ربه رحم وکړه.

## Slovenian (slovenščina)

Gospod, usmili se.

**Kristus, usmili se.**

Kristus, usmili se.

**Gospod, usmili se.**

Gospod, usmili se.

Gloria

Slava Bogu na višavah, in na zemlji mir  
ljudem dobre volje. Hvalimo te,  
blagoslavljam te, obožujemo te,  
slavimo te, zahvaljujemo se ti za tvojo  
veliko slavo, Gospod Bog, nebeški kralj,  
O Bog, vsemogočni Oče. Gospod Jezus  
Kristus, edinorojeni Sin, Gospod Bog,  
Jagnje Božje, Sin Očetov, ti jemlješ  
grehe sveta, usmili se nas; ti jemlješ  
grehe sveta, sprejmi našo molitev;  
sediš na Očetovi desnici, usmili se nas.  
Kajti samo ti si Sveti, le ti si Gospod,  
samo ti si Najvišji, Jezus Kristus, s  
Svetim Duhom, v slavo Boga Očeta.  
Amen.

Zbiranje

**Molimo.**

Amen.

**Bogoslužje besede**

Prvo branje

Gospodova beseda.

Hvala Bogu.

Odgovorni psalm

Drugo branje

Gospodova beseda.

Hvala Bogu.

## Pashto (پښتو)

رښه رحم وکړه.

**مسیح، رحم وکړه.**

مسیح، رحم وکړه.

**رښه رحم وکړه.**

رښه رحم وکړه.

گړیارله

د خدای پاک په لور ځای کې، او په  
ځمکه کې د ښه نیت خلکو ته سوله.  
مور ستا ستاینه کوو، مور تاسو ته  
برکت ورکوو، مور تاسو سره مینه  
لرو، مور ستا ویاړ کوو، مور ستاسو د  
لوی جلال لپاره مننه کوو، څښتن  
خدای، د آسمان پاچا، ای خدایه،  
خدایه پلاره. مالک عیسی مسیح،  
یوازینی زوی، څښتن خدای، د خدای  
وری، د پلار زوی، تاسو د نړۍ گناهونه  
لرې کړئ، پر مور رحم وکړه؛ تاسو د  
نړۍ گناهونه لرې کړئ، زمور دعا  
ترلاسه کړئ؛ تاسو د پلار ښي لاس ته  
ناست یاست، په مونږ رحم وکړه.  
یوازې ستا لپاره مقدس ذات دی، ته  
یوازې رب یې، ته یواځې لوی یې  
عیسی مسیح، د روح القدس سره، د  
خدای پلار په جلال کې. آمین.  
راټولول

**راځئ چې دعا وکړو.**

آمین.

**د کلمې تالاری**

لومړی لوستل

د څښتن کلمه.

د خدای شکر دی.

وړونکي زېرم

دوهم لوستل

د څښتن کلمه.

د خدای شکر دی.

Slovenian (slovenščina)

## Evangelij

Gospod s teboj.

In s svojim duhom.

Berilo iz svetega evangelija po N.

Slava tebi, o Gospod

Gospodov evangelij.

Slava tebi, Gospod Jezus Kristus.

Poklic vere

Verjamem v enega Boga, vsemogočni Oče, stvarnik neba in zemlje, vsega vidnega in nevidnega. Verujem v enega Gospoda Jezusa Kristusa, edinorojeni Božji sin, rojen od Očeta pred vsemi vekami. Bog od Boga, Svetloba od Luči, pravi Bog od pravega Boga, rojen, neustvarjen, enoten z Očetom; po njem je vse nastalo. Za nas ljudi in za naše odrešenje je prišel iz nebes, in po Svetem Duhu se je učlovečila Devica Marija, in postal človek. Zaradi nas je bil križan pod Poncijem Pilatom, umrl je in bil pokopan, in tretji dan spet vstal v skladu s Svetim pismom. Vnesel se je v nebesa in sedi na Očetovi desnici. Spet bo prišel v slavi soditi žive in mrtve in njegovemu kraljestvu ne bo konca. Verujem v Svetega Duha, Gospoda, ki daje življenje, ki izhaja od Očeta in Sina, ki je z Očetom in Sinom češčeni in slavljani, ki je govoril po prerokih. Verujem v eno, sveto, katoliško in apostolsko Cerkev. Priznavam en krst za odpuščanje grehov in veselim se vstajenja mrtvih in življenje prihodnjega sveta. Amen.

Pashto (پښتو)

## گوسپیل

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

د N په وينا د مقدس انجيل څخه

لوستل.

پاک دې وي، ای ربه

د څښتن انجيل.

ستا ستاينه، رب عيسى مسيح.

د باور مسلک

زه په يو خدای باور لرم رب العالمين، د آسمان او ځمکې جوړونکی، د ټولو ليدلو او نه ليدلو شيانو څخه. زه په يو رب عيسى مسيح باور لرم د خدای يوازینی زوی، د ټولو عمرونو دمخه د پلار څخه زيږيدلی. د خدای څخه خدای، له رها څخه رها، ريښتینی خدای له ريښتيني خدای څخه زيږيدلی، نه جوړ شوی، د پلار سره مطابقت لري؛ د هغه له لارې ټول شيان جوړ شوي. زموږ د نارينه وو او زموږ د نجات لپاره هغه د آسمان څخه راوتلی، او د روح القدس په واسطه د ورجن مريم مجسم شو، او سپری شو. زموږ په خاطر هغه د پونتيوس پيلاطس لاندې په صليب ووژل شو، هغه مړ شو او بنځ شو او په دريمه ورځ بيا پاڅيد د انجيلونو سره سم. هغه آسمان ته پورته شو او د پلار بني لاس ته ناست دی. هغه به بيا په جلال کې راشي د ژونديو او مړو قضاوت کول او د هغه سلطنت به پای نه وي. زه په روح القدس باور لرم، رب، ژوند ورکوونکی، څوک چې د پلار او زوی څخه تيرېږي، څوک چې د پلار او زوی سره مينه او وياړ لري، چا چې د پيغمبرانو له لارې خبرې کړې دي. زه په يوه، مقدس، کاتولیک او رسول کلیسا باور لرم. زه د گناهونو د

## Slovenian (slovenščina)

Homilija

Univerzalna molitev

**Molimo h Gospodu.**

Gospod, usliši našo molitev.

**Bogoslužje evharistije**

Ponudba

Blagoslovljen bodi Bog na veke.

**Molite, bratje (bratje in sestre), da je moja in tvoja žrtev lahko sprejemljiv za Boga, vsemogočnega Očeta.**

Naj Gospod sprejme žrtev iz vaših rok za hvalo in slavo svojega imena, za naše dobro in dobro vse njegove svete Cerkve.

Amen.

Evharistična molitev

**Gospod s teboj.**

In s svojim duhom.

**Dvignite svoja srca.**

Povzdigujejo jih h Gospodu.

**Zahvaljujmo se Gospodu, našemu Bogu.**

Prav je in pravično.

Sveti, sveti, sveti Gospod Bog nad vojskami. Nebo in zemlja sta polna tvoje slave. Hozana v višavah. Blagor mu, ki prihaja v imenu Gospodovem. Hozana v višavah.

**Skrivnost vere.**

Razgllašamo tvojo smrt, o Gospod, in izpoveduje tvoje vstajenje dokler spet

## Pashto (پښتو)

بخښنې لپاره يو پېتسما اقرار كوم او زه د مړو بيا ژوندي كيدو ته سترگې په لار يم او د نړ راتلونكي ژوند. آمين.

په زړه پوري

نړيوال لمونځ

**مور رب ته دعا كوو.**

ربه، زموږ دعا واوري.

**د اختصاصو تالاري**

پيشنهاد

خدای دې د تل لپاره برکت واچوي.

**دعا وکړئ، وروڼو (ورونو او خویندو)**

**چې زما او ستا قرباني خدای ته د**

**منلو وړ وي د لوی خدای پلار**

رب دې قربان په خپل دربار کې

قبولې کړي د هغه د نوم د ستاینې او

ویار لپاره، زموږ د ښه لپاره او د هغه

د ټولو مقدس کلیسا ښه.

آمین.

Eucharistic دعا

**رب دې درسره وي.**

او د خپل روح سره.

**خپل زړونه پورته کړئ.**

مور دوی رب ته پورته کوو.

**راځئ چې د خپل څښتن خدای شکر**

**ادا کړو.**

دا سمه او عادلانه ده.

سپېڅلی، سپېڅلی، سپېڅلی څښتن

خدای. آسمان او ځمکه ستاسو له

جلال څخه ډک دي. حسنه په لوړه

کې. بختور دی هغه څوک چې د

څښتن په نوم راځي. حسنه په لوړه

کې.

**د ایمان راز.**

مور ستا د مرگ اعلان کوو، ای ربه،

او د خپل قیامت دعوه وکړه تر څو

## Slovenian (slovenščina)

ne prideš. ali: Ko jemo ta kruh in pijemo ta kelih, oznanjamo tvojo smrt, o Gospod, dokler spet ne prideš. ali: Reši nas, Odrešenik sveta, kajti po tvojem križu in vstajenju osvobodil si nas.

Amen.

## Obred obhajila

Po Odrešenikovem ukazu in oblikovani z božanskim naukom, si upamo reči:

Oče naš, ki si v nebesih, posvečeno bodi tvoje ime; pridi tvoje kraljestvo, zgodi se tvoja volja na zemlji kakor v nebesih. Daj nam danes naš vsakdanji kruh, in odpusti nam naše grehe, kakor tudi mi odpuščamo tistim, ki gredo proti nam; in ne vpelji nas v skušnjava, ampak reši nas hudega.

Reši nas, Gospod, prosimo, vsakega hudega, milostljivo podeli mir v naših dneh, da s pomočjo tvoje milosti, lahko smo vedno prosti greha in varen pred vsemi stiskami, ko čakamo na blaženo upanje in prihod našega Odrešenika, Jezusa Kristusa.

Za kraljestvo, moč in slava sta tvoji zdaj in za vedno.

Gospod Jezus Kristus, ki je rekel svojim apostolom: Mir ti zapuščam, svoj mir ti dajem, ne glej na naše grehe, ampak v veri tvoje Cerkve, in ji milostno podeli mir in edinost v skladu z vašo voljo. Ki živiš in kraljuješ vekomaj.

## Pashto (پښتو)

چې تاسو بيا راشئ. يا: كله چې مور دا ډوډ وخورو او دا پياله وڅښئ مور ستا د مرگ اعلان كوو، اي ربه، تر څو چې تاسو بيا راشئ. يا: مور وژغوره، د نړ ژغورونكي، ستاسو د صليب او قيامت لخوا تاسو مور آزاد كړي يو. آمين.

## د ملگرتيا مراسم

د نجات وركوونكي په امر او د الهی تعليم لخوا رامینځته شوی، مور جرئت كوو چې ووايو:

زموږ پلار، څوك چې په جنت كې دی، ستا نوم دې مقدس وي ستا سلطنت دې راشي ستاسو اراده به ترسره شي په ځمكه كې لكه څنگه چې په آسمان كې دی. دا ورځ مور ته زموږ ورځنډ ډوډ راکړه، او زموږ گناهونه معاف كړه لكه څنگه چې مور هغه كسان بڅښو چې زموږ په وړاندې سرغړونه كوي. او مور په فتنې كې مه راگرځوه، مگر مور له شر څخه وژغورو.

ربه، مور له هر شر څخه وساته، په مهربانه سره زموږ په ورځو كې سوله راولي، چې ستا د رحمت په مرسته، مور ممكن تل له گناه څخه خلاص شو او د هر ډول مصيبت څخه په امان لكه څنگه چې مور د مبارك اميد په تمه يو او زموږ د نجات وركوونكي عيسى مسيح راتگ. د سلطنت لپاره، ځواک او وياړ ستاسو دی اوس او د تل لپاره. رب عيسى مسيح، چا ستا رسولانو ته وويل: سوله زه تاسو پرېردم، زما سوله زه تاسو ته دركوم، زموږ گناهونو ته مه گوره مگر ستاسو د كليسا په باور، او په مهربانه سره هغې ته سوله او يووالي وركړي

## Slovenian (slovenščina)

Amen.

Mir Gospodov naj bo vedno z vami.

In s svojim duhom.

Podarimo drug drugemu znamenje miru.

Jagnje božje, ti odjemlješ grehe sveta, usmili se nas. Jagnje božje, ti odjemlješ grehe sveta, usmili se nas. Jagnje božje, ti odjemlješ grehe sveta, daj nam mir.

Glej Jagnje božje, glej ga, ki odjemlje grehe sveta. Blagor tistim, ki so poklicani na Jagnjetovo večerjo.

Gospod, nisem vreden da vstopiš pod mojo streho, ampak reci samo besedo in moja duša bo ozdravljena.

Telo (Kri) Kristusovo.

Amen.

Molimo.

Amen.

## Zaključni obredi

Blagoslov

Gospod s teboj.

In s svojim duhom.

Naj te blagoslovi vsemogočni Bog, Očeta in Sina in Svetega Duha.

Amen.

Odpuščanje

Pojdite naprej, maša je končana. Ali: Pojdi in oznanjaj Gospodov evangelij. Ali: Pojdi v miru in slavi Gospoda s svojim življenjem. Ali: Pojdi v miru.

## Pashto (پښتو)

ستاسو د ارادې سره سم. څوک چې ژوند کوي او د تل لپاره پاچاهي کوي. آمین.

د رب سوله تل ستاسو سره وي. او د خپل روح سره.

راځئ چې یو بل ته د سولې نښه وړاندې کړو.

د خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه لیرې کوئ، په مونږ رحم وکړه. د خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه لیرې کوئ، په مونږ رحم وکړه. د خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه لیرې کوئ، مور ته سوله راکړه.

د خدای وری ته وگوره، هغه ته وگوره څوک چې د نړۍ گناهونه لیرې کوي. بختور دي هغه څوک چې د میمنې ډوډ ته بلل شوي دي.

ربه، زه د دې وړ نه یم چې ته زما د چت لاندې نوځي مگر یوازې کلمه ووایه او زما روح به روغ شي. د مسیح بدن (وینه).

آمین.

راځئ چې دعا وکړو.

آمین.

## پای ته رسیدل

برکت

د رب د درسه وي.

او د خپل روح سره.

لوی خدای دې تاسو ته برکت درکړي، پلار، زوی، او روح القدس.

آمین.

گوښه کول

لاړ شه، ماس پای ته ورسید. یا: لاړ شئ او د څښتن انجیل اعلان کړئ. یا: په سوله کې لاړ شئ، د خپل ژوند

Slovenian (slovenščina)

Hvala Bogu.

Pashto (پښتو)

په واسطه د څښتن ستاينه وکړئ. يا:  
په سوله کې لار شه.  
د خدای شکر دی.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC